



MAGDALENE COLLEGE

CHAPEL MUSIC LIST

LENT TERM 2026

Please do not remove

The Dean of Chapel:	The Reverend Sarah Atkins
The Precentor and Director of Music:	Mr James Potter
The Organ Scholars:	Alice Smith, Amelia Parkin
The Honorary Assistant Organist:	Mr Jonathan Hellyer Jones
The Sacristans:	Li Dixon, Jimmy Afrooznia, Haden Bell
The Ordinand (Westcott House):	Jake Nicholls

Times of Services

Sunday:	9.00 am Holy Communion 6.00 pm Choral Evensong
Tuesday:	8.30 am Morning Prayer
Wednesday:	8.30 am Morning Prayer
Thursday:	8.30 am Morning Prayer 6.15 pm Choral Evensong
Friday:	8.30 am Morning Prayer

HOLY COMMUNION follows a printed order of service in contemporary language. There are three hymns and a short address.

CHORAL EVENSONG is sung according to the Book of Common Prayer, and can be found on the laminated sheets in the stalls. The Psalms can be found in the Prayer Books in the stalls.

COMPLINE follows the monastic tradition and is generally sung in English. This short service is held twice, this Term on Thursday 12 February and Wednesday 4 March at 9.30pm.

COLLECTIONS will go to **Concrete Rose** (CIC no. 13070957) supported lodgings and care for vulnerable young people; and Christian Aid Sudan Appeal (Charity no. 1105851)

SUNDAY 18 JANUARY

SECOND SUNDAY OF EPIPHANY

9.00 am *College Eucharist*

Hymns 548, 631, 441

SUNDAY 25 JANUARY

THIRD SUNDAY OF EPIPHANY /
THE CONVERSION OF ST PAUL

9.00 am *College Eucharist*

Hymns 371, AM487, 591

6.00 pm *Choral Evensong*

Responses	Radcliffe
Psalm	67
Canticles	Sumsion in A
Anthem	Howells <i>Here is the little door</i>
Sermon	Dean of Chapel
Hymns	73, 487
Voluntary	Whitlock <i>Folk Tune from Five Short Pieces</i>

THURSDAY 29 JANUARY

6.15 pm *Choral Evensong* sung jointly with The Schola Cantorum of King's College School

Responses	Radcliffe
Psalm	85
Canticles	Wood in D
Anthem	Mendelssohn <i>There shall a star from Christus</i>
Hymn	483
Voluntary	Mendelssohn <i>Fugue from Sonata No.2 Op.65</i>

SUNDAY 1 FEBRUARY

PRESENTATION OF CHRIST IN THE
TEMPLE (CANDLEMAS)

9.00 am *College Eucharist*

Hymns 467, AM448, AM719

6.00 pm *Choral Evensong* **in St Giles' Church**

Introit	Eccard <i>When to the temple Mary went</i>
Responses	Rose
Psalm	24
Canticles	Bevan <i>Magnificat octavi toni</i> ; Beach <i>Nunc dimittis</i>
Anthem	Lucy Walker <i>O nata lux</i>
Hymns	82, 556
Voluntary	Bach <i>Mit Fried und Freud BWV 616</i>

THURSDAY 5 FEBRUARY

6.15 pm *Choral Evensong*

Responses	Rose
Psalm	18.1-16
Canticles	Sunsion in A
Anthem	Tallis <i>If ye love me</i>
Hymn	497
Voluntary	Hindemith <i>II. from Organ Sonata No.2</i>

SUNDAY 8 FEBRUARY

SECOND SUNDAY BEFORE LENT

9.00 am *College Eucharist*

Hymns	365, AM618, AM650
--------------	-------------------

6.00 pm *Choral Evensong*

Responses	Radcliffe
Psalm	148
Canticles	Joanna Forbes L'Estrange <i>King's College Service</i>
Anthem	Brahms <i>Geistliches Lied</i>
Sermon	The Reverend Stephen Baxter
Hymns	363, 593
Voluntary	Stanford <i>Postlude Op. 101 no. 5</i>

THURSDAY 12 FEBRUARY

On this day, the Chapel community will observe the monastic Divine Office, much as our Benedictine predecessors would have. Plainchant is sung by members of the Choir at each service. The main service of the day is Choral Vespers at 6.15pm. All services are open to the public.

6.00 am *Sung Lauds*

Hymn	Sol ecce surgit igneus
Psalms	57, Jeremiah 31:10-14, 48
Canticle	Benedictus

9.00 am *Sung Terce*

Hymn	Nunc Sancte nobis
Psalms	119:17-24, 25

12.00 pm *Sung Sext*

Hymn	Rector potens
Psalms	123, 124, 125

3.00 pm *Sung None*

Hymn	Rerum Deus
Psalms	126, 127, 128

6.15 pm *Choral Vespers with Address*

Hymn	Magnae Deus potentiae
Psalms	30, 32, Revelation 11:17-18, 12:10b-12a
Canticle	Lassus <i>Magnificat primi toni</i>
Voluntary	Buxtehude <i>Toccata in F major</i>

9.30 pm *Choral Compline*

Psalm	69
Hymn	Te lucis ante terminum
Canticle	Nunc dimittis
Antiphon	Ave regina caelorum

SUNDAY 15 FEBRUARY

SUNDAY NEXT BEFORE LENT

9.00 am *College Eucharist*

Hymns AM777, 368, 379

6.00 pm *Choral Evensong*

Responses Smith

Psalm 84

Canticles Gibbons *Short Service*

Anthem Palestrina *Sicut cervus*

Sermon Sister Charlotte Cummins CJ

Hymns 522i, 505

Voluntary Clérambault *Caprice from Suite du deuxième ton*

WEDNESDAY 18 FEBRUARY

ASH WEDNESDAY

6.15 pm *Corporate Communion with Ashing*

Setting Byrd *Mass for Four Voices*

Anthem Sanders *The Reproaches*

Sermon The Dean of Chapel

Hymns 492i, 130, 428

Voluntary Bach *O Lamm Gottes BWV 618*

FRIDAY 20 FEBRUARY

SAMUEL PEPYS

6.15 pm *Choral Evensong before the College's Samuel Pepys Feast*

Responses	Smith
Psalm	107.23-32
Canticles	Purcell in G minor
Anthem	Purcell <i>Jehova, quam multi sunt hostes mei</i>
Hymn	270
Voluntary	Purcell <i>A Voluntary for the double organ</i>

SUNDAY 22 FEBRUARY

FIRST SUNDAY OF LENT

9.00 am *College Eucharist*

Hymns	555iii, 461i, AM483
--------------	---------------------

6.00 pm *Choral Evensong*

Responses	Radcliffe
Psalm	50.1-15
Canticles	Walmisley in D minor
Anthem	Wesley <i>Wash me thoroughly</i>
Sermon	Professor Boyle
Hymns	88, 244 (t.380)
Voluntary	Dyson <i>By the waters of Babylon</i>

THURSDAY 26 FEBRUARY

6.15 pm *Choral Evensong*

Responses	Smith
Psalm	142
Canticles	Gibbons <i>Short Service</i>
Anthem	Vaughan Williams <i>The Call</i>
Hymn	95i
Voluntary	Vierne <i>Idylle melancholique</i>

SUNDAY 1 MARCH

SECOND SUNDAY OF LENT /
ST DAVID

9.00 am *College Eucharist*

Hymns	AM388, AM426, 102
--------------	-------------------

6.00 pm *Choral Evensong*

Responses	Smith
Psalm	132
Canticles	Purcell in G minor
Anthem	Purcell <i>Remember not, Lord, our offences</i>
Sermon	The Reverend Dr Mark Rowland
Hymns	429, 478
Voluntary	John Sturt <i>Guide me, O thou great redeemer</i>

WEDNESDAY 4 MARCH

9.30pm *Choral Compline*

THURSDAY 5 MARCH

6.15 pm *Choral Evensong*

Responses	Radcliffe
Psalm	71.1-16
Canticles	Stanford in C
Anthem	Farrant <i>Lord, for thy tender mercy's sake</i>
Hymn	113
Voluntary	Price <i>Fantasy from Suite No.1 for Organ</i>

SUNDAY 8 MARCH

THIRD SUNDAY OF LENT

9.00 am *College Eucharist*

Hymns	531iii, AM144, AM733
--------------	----------------------

6.00 pm *Choral Evensong*

Responses	Sarah MacDonald
Psalm	46
Canticles	Joanna Forbes L'Estrange <i>King's College Service</i> ; Beach <i>Nunc dimittis</i>
Anthem	Eleanor Daley <i>Upon your heart</i>
Sermon	The Reverend Rosie Hewitt
Hymns	494, AM493
Voluntary	Demessieux <i>Attende Domine</i>

THURSDAY 12 MARCH

6.15 pm *Choral Evensong* sung jointly with Fitzwilliam College Choir

Responses	Radcliffe
Psalm	116
Canticles	Walmisley in D minor
Anthem	Leighton <i>Solus ad victimam</i>
Hymn	106
Voluntary	Bach <i>O Mensch beweine dein Sünde</i> BWV622

SUNDAY 15 MARCH

FOURTH SUNDAY OF LENT

9.00 am *College Eucharist*

Hymns AM489, 129, 433

6.00 pm *Cantata Service*

Featuring Bach Cantata BWV 131 *Aus der Tiefen rufe ich*

THURSDAY 19 MARCH

ST JOSEPH OF NAZARETH

6.15 pm *Choral Evensong*

Responses	Rose
Psalm	112
Canticles	Stanford in C
Anthem	Willcocks <i>Cherry Tree Carol</i>
Hymn	114
Voluntary	Boulanger <i>Petit Canon</i> from <i>Trois Improvisations</i>

Regular choral services will resume on Sunday 3 May 2026.

Texts and Translations

Howells *Here is the little door*

Frances Chesterton (1869-1938)

Here is the little door,
lift up the latch, oh lift!
We need not wander more,
but enter with our gift;
Our gift of finest gold.
Gold that was never bought or sold;
Myrrh to be strewn about his bed;
Incense in clouds about His head;
All for the child that stirs not in His sleep,
But holy slumber hold with ass and sheep.

Bend low about His bed,
For each He has a gift;
See how His eyes awake,
Lift up your hands, O lift!
For gold, He gives a keen-edged sword.
(Defend with it thy little Lord!)
For incense, smoke of battle red,
Myrrh for the honoured happy dead;
Gifts for His children, terrible and sweet;
Touched by such tiny hands,
and Oh such tiny feet.

Mendelssohn *When Jesus our Lord*

There shall a star from Jacob come forth and a Sceptre from Israel rise up and
dash in pieces princes and nations.
How brightly beams the morning star!
With sudden radiance from afar
With light and comfort glowing!
Thy Word, Jesus, inly feeds us,
Rightly leads us,
Life bestowing.
Praise, oh praise such love o'erflowing.

Eccard *When to the temple Mary went*

German, trans. John Troutbeck (1832-99)

When to the temple Mary went, and brought the Holy Child,
Him did the aged Simeon see, as it had been revealed.
He took up Jesus in his arms and blessing God he said:
In peace I now depart, my Saviour having seen,
The Hope of Israel, the Light of men.
Help now thy servants, gracious Lord, that we may ever be
as once the faithful Simeon was, rejoicing but in Thee;
and when we must from earth departure take,
may gently fall asleep and with Thee wake.

Lucy Walker *O nata lux*

Office hymn at Lauds of the Feast of the Transfiguration

O Light born of Light,
Jesus, redeemer of the world,
with loving-kindness deign to receive
suppliant praise and prayer.

Thou who once deigned to be clothed in flesh
for the sake of the lost,
grant us to be members
of thy blessed body.

Jasper Motet *God be in my head*

Sarum Primer, 1558

God be in my head, and in my understanding;
God be in mine eyes, and in my looking;
God be in my mouth, and in my speaking;
God be in my heart, and in my thinking;
God be at mine end, and at my departing.

Brahms *Geistliches Lied*

Paul Flemming (1609-40)

Let naught afflict thee with grief;
Be calm, as God ordains, so be content, my will.

Why take thought for the morrow?
The one [God] who gives thee
What is thine watches over all.

All in thy doings be steadfast
And true.
What God decrees
is, and is acknowledged,
the best. Amen.

Palestrina Sicut cervus

Psalm 42:1

As a deer longs for springs of water,
so my soul longs for you, O God

Purcell Jehova, quam multi sunt hostes mei

Psalm 3, Latin

Jehovah, how many are my enemies, how many rise up against me,
how many say of my soul: Clearly there is no salvation for it in God.
But thou, Jehovah, art a shield around me, my glory and the lifter up of my
head.

With my voice crying to Jehovah, he replied to me mightily from the
mountain of his holiness.

I laid down and slept, I rose up again,
for Jehovah sustained me.

I will not be afraid for ten thousands of the people,
whom surveyors have placed around against me.

Arise, Jehovah, help me, O my God;
for thou who smitest all mine enemies upon the cheek-bone,
thou hast broken the teeth of the ungodly.

Jehovah is salvation: may thy blessing be greatly upon thy people.

Wesley Wash me thoroughly

Psalm 51:2-3

Wash me thoroughly from my wickedness, and forgive me all my sin.
For I acknowledge my faults, and my sin is ever before me.

Vaughan Williams *The Call*

George Herbert (1593-1633)

Come, my Way, my Truth, my Life:

Such a Way, as gives us breath:

Such a Truth, as ends all strife:

Such a Life, as killeth death.

Come, My Light, my Feast, my Strength:

Such a Light, as shows a feast:

Such a Feast, as mends in length:

Such a Strength, as makes his guest.

Come, my Joy, my Love, my Heart:

Such a Joy, as none can move:

Such a Love, as none can part:

Such a Heart, as joys in love.

Purcell *Remember not, Lord, our offences*

Part of the Litany from the Book of Common Prayer, 1559

Remember not, Lord, our offences,

nor the offences of our forefathers;

neither take thou vengeance of our sins:

spare us, good Lord, spare thy people,

whom thou hast redeemed with thy most precious blood,

and be not angry with us for ever.

Farrant *Lord, for thy tender mercy's sake*

Psalms 25:5-6

Call to remembrance, O Lord,

Thy tender mercies

and Thy loving kindness,

which hath been ever of old,

O remember not the sins and offences of my youth:

but according to Thy mercy

think Thou on me, O Lord,

for Thy goodness.

Eleanor Daley *Upon your heart*

Song of Songs 8:-6-7; John 15:-9-12

Set me as a seal upon your heart, as a seal upon your arm, for love is strong as death.

Many waters cannot quench love, neither can the floods drown it.

If you keep my commandments, you shall abide in my love,

Love one another as I have loved you, then shall your joy be complete.

Leighton *Solus ad victimam*

Peter Abelard 1079-1142, tr. Helen Waddell

Alone to sacrifice thou goest, Lord,

Giving thyself to Death whom thou hast slain.

For us thy wretched folk is any word?

Who know that for our sins this is thy pain?

For they are ours, O Lord, our deeds,

By must thou suffer torture for our sin?

Let our hearts suffer in thy Passion,

Lord, that very suffering may thy mercy win.

This is the night of tears, the three days' space.

Sorrow abiding of the eventide,

until the day break with the risen Christ,

and hearts that sorrowed shall be satisfied.

So may our hearts share in thine anguish,

Lord, that they may sharers of thy glory be;

Heavy with weeping may the three days pass,

to win the laughter of thine Easter Day.

Willcocks *Cherry Tree Carol*

Anon, traditional

Joseph was an old man,

And an old man was he,

When he married Mary

In the land of Galilee.

And as they were walking
Through an orchard so good
Where were cherries and berries
As red as any blood.

O then bespoke Mary,
With words both meek and mild,
“ Pluck me one cherry, Joseph;
For that I am with child.”

“Go to the tree then Mary,
And it shall bow to thee;
And you shall gather cherries
By one, by two, by three.”

Then bowed down the highest tree
Unto our Lady’s hand;
“ See,” Mary cried, “see, Joseph
I have cherries at command.”

“O eat your cherries, Mary,
O eat your cherries now;
O eat your cherries, Mary,
That grow upon the bough.”

Then Mary plucked a cherry,
As red as any blood,
Then Mary went she homewards
All with her heavy load.